

Il giorno 29 aprile 2016, alle ore 10.30, in Bolzano, c/o la Sala Sedute del Conservatorio "Claudio Monteverdi", sito in Piazza Domenicani 19, si è riunito il Consiglio di Amministrazione per discutere il seguente ordine del giorno:

1. Contributo di iscrizione
2. Nuovi corsi accademici
3. Fondazione Busoni
4. Varie ed eventuali

Sono presenti / Anwesende:

Avv. Alberto Zocchi

Prof. Heinrich Unterhofer

Prof. Felix Resch

Christian Tomei

Sono assenti / Abwesende:

Dr. Valeria Told

Prof. Paolo Zordanazzo

Presidente / Präsident;

Direttore / Direktor;

rappresentante dei docenti / Vertreter der Dozenten;

rappresentante degli studenti / Vertreterin der Studenten.

Vertreterin der Autonomen Provinz Bozen /

rappresentante della Provincia autonoma di Bolzano;

rappresentante dei docenti / Vertreter der Dozenten.

Partecipa con voto consultivo il Direttore amministrativo dott. Mario Belli, il quale provvede alla verbalizzazione della riunione.

E' altresì presente il vicedirettore prof. Giovanni Vitaletti senza diritto di voto.

Constatata la presenza del quorum necessario affinché il Consiglio risulti legalmente costituito, l'avv. Zocchi dichiara aperta la seduta.

Am 29. April 2016, um 10.30 Uhr, hat sich im Sitzungssaal des Bozner Konservatoriums „C. Monteverdi“, am Dominikanerplatz 19, der Verwaltungsrat zusammengetreten, um folgende Tagesordnungspunkte zu diskutieren:

1. Einschreibungsgebühr
2. Neue akademische Kurse
3. Busoni-Stiftung
4. Allfälliges

Der Verwaltungsdirektor Dr. Mario Belli nimmt mit beratender Stimme und in Funktion des Schriftführers an der Sitzung teil.

Ohne Stimmrecht ist ebenfalls der Vizedirektor Prof. Giovanni Vitaletti anwesend.

Nach Feststellung des für eine gültige Beschlussfassung notwendigen Quorums, erklärt Rechtsanwalt Zocchi die Sitzung für eröffnet.

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 10
OGGETTO: CONVENZIONE CON LA FONDAZIONE BUSONI
BETREFF: VEREINBARUNG MIT DER BUSONI-STIFTUNG**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

Considerata l'esigenza di definire i termini della collaborazione con la Fondazione Busoni con una convenzione;

vista la relativa bozza elaborata dal segretario generale del Comune di Bolzano;

udito il Direttore;

Erachtet, dass es notwendig ist, die Bedingungen der Zusammenarbeit mit der Busoni-Stiftung in einer Vereinbarung festzulegen;

Nach Einsichtnahme in den vom Generalsekretär der Gemeinde Bozen ausgearbeiteten Vorschlag;

nach Anhören des Direktors;

udito il vicedirettore, in qualità di coordinatore del Dipartimento “Strumenti a tastiera”;
ritenuto opportuno modificare alcuni punti del testo proposto

delibera all'unanimità,
dopo approfondita discussione,

di modificare gli articoli 3 (riserva di posti), 4 (borse di studio), 5 (masterclass) e 7 (durata) della proposta di convenzione elaborata dal segretario generale del Comune di Bolzano;

di trasmettere tali modifiche alla Fondazione Busoni.

nach Anhören des Vizedirektors, als Koordinator der Abteilung für Tasteninstrumente;

als angebracht erachtet, einige Punkte des Vorschlags abzuändern;

beschließt einstimmig,
nach einer ausführlichen Erörterung,

die Artikel 3 (Plätzereservierung), 4 (Studienstipendien), 5 (Meisterkurse) und 7 (Dauer) des vom Generalsekretär der Gemeinde Bozen ausgearbeiteten Vorschlags für ein Abkommen abzuändern;

diese Änderungen an die Busoni-Stiftung zu übermitteln.

DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 11
OGGETTO: CONTRIBUTI DI ISCRIZIONE
BETREFF: EINSCHREIBUNGSGEBÜHREN

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

Considerata l'esigenza di aggiornare i contributi di iscrizione;

udito il Direttore,

delibera all'unanimità,
dopo approfondita discussione,

- di determinare il contributo annuale d'iscrizione a carico degli studenti iscritti al primo ciclo dei corsi pre-accademici in € 270,00;
- di determinare il contributo annuale d'iscrizione a carico degli studenti iscritti al secondo ciclo dei corsi pre-accademici in € 350,00;
- di determinare il contributo annuale d'iscrizione a carico degli studenti iscritti al periodo superiore del previgente ordinamento in € 600,00;
- di determinare il contributo annuale d'iscrizione a carico degli studenti iscritti ai corsi accademici di 1° livello in € 700,00;
- di determinare il contributo annuale d'iscrizione a carico degli studenti di triennio iscritti fuori-corso in € 700,00;
- di determinare il contributo annuale d'iscrizione a carico degli studenti non impegnati a tempo pieno in € 500,00;

Als angebracht erachtet, die Gebühren für die Einschreibung anzupassen;

nach Anhören des Direktors;

beschließt einstimmig,
nach einer ausführlichen Erörterung,

- die jährliche Inskriptionsgebühr zu Lasten der in den ersten Zyklus der vor-akademischen Kurse inskribierten Studenten auf 270,00 € zu bemessen;
- die jährliche Inskriptionsgebühr zu Lasten der in den zweiten Zyklus der vor-akademischen Kurse inskribierten Studenten auf 350,00 € zu bemessen;
- die jährliche Inskriptionsgebühr zu Lasten der in den letzten Studienabschnitt der traditionellen Ordnung inskribierten Studenten auf 600,00 € zu bemessen;
- die jährliche Inskriptionsgebühr zu Lasten der in die akademischen Studiengänge 1. Ebene inskribierten Studenten auf 700,00 € zu bemessen;
- die jährliche Inskriptionsgebühr zu Lasten der Studenten, die außerhalb der Regestudienzeit in die Triennien inskribiert sind, auf 700,00 € zu bemessen;
- die jährliche Inskriptionsgebühr für die Teilzeit-Studenten auf 500,00 € zu bemessen;

- di determinare il contributo annuale d'iscrizione a carico degli studenti iscritti ai corsi accademici di 2° livello in € 900,00;
- di determinare il contributo annuale d'iscrizione a carico degli studenti di biennio iscritti fuori-corso in € 900,00;
- di determinare il contributo d'iscrizione a corsi singoli a lezione di gruppo in ragione di € 20,00 per ciascun credito formativo;
- di determinare il contributo d'iscrizione a corsi singoli a lezione individuale € 30,00 orari;
- di fissare l'entrata in vigore di tali contributi al 1° giugno 2016.
- die jährliche Inskriptionsgebühr zu Lasten der in die akademischen Studiengänge 2. Ebene inskribierten Studenten auf 900,00 € zu bemessen;
- die jährliche Inskriptionsgebühr zu Lasten der Studenten, die außerhalb der Regestudienzeit in die Biennien inskribiert sind, auf 900,00 € zu bemessen;
- die Inskriptionsgebühr für die einzelne Lehrveranstaltungen mit Gruppenunterricht auf 20,00 € pro Bildungsguthaben festzulegen;
- die Inskriptionsgebühr für die einzelne Lehrveranstaltungen mit Einzelunterricht auf 30,00 € pro Stunde festzulegen;
- dass diese Beiträge ab 1. Juni 2016 in Kraft treten.

DELIBERAZIONE / BESCHLUSS Nr. 12
OGGETTO: ISTITUZIONE DI CORSI ACCADEMICI DI 1° LIVELLO
BETREFF: EINRICHTUNG AKADEMISCHER STUDIENGÄNGE DER 1. EBENE

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

visto l'articolo 1, co. 27, della legge n. 107/2015;

vista la nota ministeriale del Dipartimento della Formazione superiore prot. n. 17920 del 13.10.2015;

vista la nota ministeriale del Dipartimento della Formazione superiore prot. n. 9843 del 14.04.2016;

vista la delibera della Giunta provinciale n. 617 del 26 maggio 2015, nella parte in cui il Conservatorio è stato incaricato di progettare ed attivare nuovi percorsi diretti al conseguimento del diploma accademico di I livello;

udito il Direttore in merito alla proposta di attivazione dei nuovi corsi accademici di primo livello;

considerato che il Consiglio Accademico ha espresso al riguardo parere favorevole il 26.04.2016;

condivisa l'opportunità di ampliare l'offerta formativa del Conservatorio;

ritenute sufficienti le disponibilità di risorse finanziarie, di strutture, di personale e di dotazioni didattiche e strumentali;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 1, Abs. 27, des Gesetzes Nr. 107/2015;

Nach Einsichtnahme in den ministeriellen Rundschreiben Prot. Nr. 17920 vom 13.10.2015;

Nach Einsichtnahme in den ministeriellen Rundschreiben Prot. Nr. 9843 vom 14.04.2016;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Landesregierung Nr. 617 vom 26.05.2016, mit dem das Konservatorium beauftragt worden ist, neue akademische Studiengänge der 1. Ebene zu konzipieren und einzurichten;

Nach Anhören des Direktors bezüglich des Vorschlags, die Einrichtung von Akademischen Studiengänge 1. Ebene betreffend;

In Anbetracht des positiven Gutachtens des akademischen Rates (Sitzung vom 26.04.2016);

Als angebracht erachtet, das Bildungsangebot des Konservatoriums zu erweitern;

Erachtet, dass die finanziellen Ressourcen, die Strukturen, das Personal, die didaktische Ausstattung gewährleistet sind,

delibera, all'unanimità,

beschließt mit Stimmeneinheit

- di richiedere al MIUR l'accreditamento dei seguenti nuovi corsi accademici di primo livello:

DCPL 03 Basso elettrico, DCPL 05 batteria e percussioni jazz, DCPL 07 Canto jazz (da articolare nell'indirizzo Canto moderno), DCPL 10 Chitarra jazz (da articolare nell'indirizzo Chitarra elettrica), DCPL 20 Corno naturale, DCPL 23 Eufonio, DCPL 29 Flauto traversiere, DCPL 30 Liuto, DCPL 31 Maestro collaboratore, DCPL 33 Direzione di coro e composizione corale, DCPL 45 Tastiere elettroniche, DCPL 53 Viola da gamba, DCPL 58 Violoncello barocco, DCPL 60 Musica applicata, DCPL 61 Tecnico del suono, DCPL 65 Musiche tradizionali (da articolare nell'indirizzo di musica popolare dell'arco alpino in lingua tedesca e nei sotto indirizzi *Fisarmonica diatonica*, *Salterio tedesco* e *Cetra*).

- di richiedere alla Provincia autonoma di Bolzano, in caso di parere ministeriale positivo, l'attivazione dei corsi predetti a partire dall'a.a. 2016-2017.

- bei der MIUR die Einrichtung folgender Akademischen Studiengänge erster Ebene zu beantragen:

DCPL 03 E-Bassgitarre, DCPL 05 Jazz-Schlagzeug, DCPL 07 Jazz-Gesang (Fachrichtung Moderner Gesang), DCPL 10 Jazz-Gitarre (Fachrichtung e-Gitarre), DCPL 20 Naturhorn, DCPL 23 Euphonium, DCPL 29 Traversier-Flöte, DCPL 30 Laute, DCPL 31 Korrepetition, DCPL 33 Chor-Leitung und Chor-Komposition, DCPL 45 Elektronische Tasteninstrumente, DCPL 53 Gambe, DCPL 58 Barock-Cello, DCPL 60 Angewandte Musik, DCPL 61 Tontechniker, DCPL 65 Traditionelle Musik (im Bereich der Alpenländische Volksmusik in deutscher Sprache - Fachrichtungen *Steirische Harmonika*, *Hackbrett* und *Zither* -);

- bei der Autonomen Provinz Bozen, bei positivem Gutachten seitens des Ministeriums, die Einrichtung, für das akademische Jahr 2016-2017, der oben genannten akademischen Studiengänge der 1. Ebene zu beantragen.

Il Presidente / Der Präsident
Avv. Alberto Zocchi